

TABLA DE CONTENIDO

U3	CARTA DE NUESTRO DIRECTOR
04	IMPACTOS DE CRECIMIENTO 2019

05 NUESTRAS INICIATIVAS

11 SOCIOS ESTRATÉGICOS

13 CAMPAÑA "ESPACIO PARA CRECER"

ASPECTOS FINANCIEROS DESTACADOS

MIRANDO HACIA EL 2020

16 INVOLÚCRATE

14

15



CARTA DE NUESTRO DIRECTOR

Queridos amigos,

Este año marcó una fecha importante para mí y mi familia. En el 2019 se cumplieron 10 años desde que comenzó Mission To El Salvador en EE. UU. Iniciamos trabajando con poblaciones vulnerables en tierra salvadoreña. Parece oportuno que en este año se haya marcado una década completa de trabajo, ya que también nos pareció un año en el cual se culminaron muchas oraciones, horas de arduo trabajo y muchos sueños.

Quizás el momento más impactante de este año fue la apertura del Centro de Recursos de El Faro, que nos permitió trasladar todos nuestros programas, ministerios, alcances y esfuerzos para adultos a un gran espacio integral. Seguimos aprendiendo de nuestros clientes y comunidad acerca de la mejor manera para servirles, pero sabemos que estamos en el camino correcto cuando vemos libertad moviéndose en la vida de aquellos que están luchando con los devastadores resultados de la adicción, pobreza y explotación.

Este año también nos ha proporcionado suficiente perspectiva, la primera promoción de graduados de Un Nuevo Amanecer, para poder entender el impacto que este programa está teniendo en la vida de nuestros residentes y graduados. El esfuerzo de muchas horas de arduo trabajo, frustración e incluso lágrimas ha valido la pena.

También celebramos nuestra tercera Gala para el Crecimiento Anual, que proporcionó una plataforma para compartir y celebrar todas estas buenas y hermosas cosas. Vale la pena celebrar el viaje con nuestros clientes en tanto que ellos van encontrando la libertad para crecer en sus vidas paso a paso.

Más que nada, esta última década me ha enseñado la importancia de depender de Dios en el proceso por el que estamos atravesando con la gente, confiando en Él para obtener fuerza y orientación. También me enseñó que quizás ninguna persona puede cambiar el mundo, pero en cambio un equipo trabajando juntos y confiando en Dios pueden ser el inicio para cambiar una comunidad Estoy tan profundamente agradecido con todos ustedes que son parte de ese equipo.

JONATHAN SNYDER

CO-FUNDADOR
DIRECTOR EXECUTIVO



IMPACTOS DE CRECIMIENTO

2019 Existimos con el proposito de capacitar a nuestros clientes para encontrar la libertad de realizar sus sueños y perseguir su futuro.

Este año actualizamos nuestra proclamación, para reflejar mejor nuestro objetivo de servicio a las personas más vulnerables y capacitar a los salvadoreños para que participen en sus comunidades.

También hemos trabajado para desarrollar formas para evaluar el cumplimiento de la misión a través de Cada una de nuestras iniciativas.

Vimos un crecimiento increíble en las vidas de nuestros 23 miembros del personal nacional, nuestros voluntarios, nuestros socios y nuestra clientela. Aquí hay algunos puntos destacados:

- El Centro de Recursos del Faro fue inaugurado.
- Nuestras nuevas herramientas de evaluación nos han ayudado a celebrar cada paso con nuestros clientes.
- Hemos continuado viendo el éxito de nuestros residentes y graduados del programa Nuevo Amanecer.
- Nuestros esfuerzos de alcance comunitario fueron ampliados, incluimos la prevención de drogas en jóvenes.
- Se desarrollaron nuevas asociaciones estratégicas nacionales e internacionales
- Hemos seguido recaudando fondos para la Campaña de construcción "Espacio para Crecer" y este año hemos alcanzado casi la mitad de la meta.



NUESTRAS INICIATIVAS

Nuestras iniciativas se centran en empoderar a los miembros vulnerables de nuestra comunidad. En lugar de dar dádivas y creando dependencia, trabajamos para identificar activos y potencial en aquellos a quienes servimos.

Como organización basada en la fe, nosotros trabajar para ofrecer atención basada en el Evangelio, y soluciones basadas en el Evangelio para el problemas complejos en nuestro comunidad. Nuestra esperanza y sueño es que podemos facilitar el proceso para miembros de nuestra comunidad para encontrar nuevas oportunidades, trabajo digno, y la oportunidad de soñar y trabajar hacia un nuevo futuro donde realmente pueden encontrar libertad para crecer.

Nuestras iniciativas incluyen:

- Centro de Recursos El Faro
- Programa Residencial Un Nuevo Amanecer
- Alcance Comunitario
- Prevención de Abuso de Sustancias

CENTRO DE RECURSOS EL FARO

Uno de los mejores momentos destacados del 2019 fue el lanzamiento del Centro de Recursos "El Faro". Combinamos todos los recursos previos existentes para adultos en un nuevo centro de recursos comunitario. La población atendida incluye a aquellos que trabajan para liberarse de la pobreza, adicción y / o explotación.

Este año pasamos de servir 50-75 clientes cada semana a servir un promedio de 75 clientes por día.

Los recursos incluyen duchas, comidas diarias, terapias, recreación, grupos de apoyo, estudios bíblicos, formación profesional, entrenamientos personalizados, discipulado, preparación laboral, y más.

El "sistema de niveles" nos indica dónde está ubicado cada cliente en el proceso de recuperación, y MTES invierte en cada uno de ellos de acuerdo a su participación y compromiso con el programa. Hay 4 niveles en el programa. En 2019, 39 clientes ingresaron a este proceso.

También tenemos proyectos de trabajo que incluyen fabricación de tarjetas, panadería y venta de brassieres (para las sobrevivientes de la Trata de personas) ofreciendo trabajo, preparación y empleos dignos. El proyecto de la venta de brassieres se realiza en asociación con Free The Girls, y una de las participantes compartió las siguientes palabras sobre su experiencia en el centro de recursos:

"El trabajar en las calles robó mi dignidad. Comenzar mi propio negocio, con la ayuda de Dios, está restaurandose mi dignidad."





PÁGINA 7



EXPLOTACIÓN 9

El diagrama de arriba muestra el desglose de todos los clientes del Centro de Recursos El Faro, quienes se han registrado para formar parte de nuestro "sistema de niveles". En 2019, el 11.14% de nuestros clientes fueron trasladados al sistema de niveles. De ese 11.14%, la población se identificada según su principal causa para acceder a los recursos. El diagrama muestra las causas secundarias y las combinadas para poder acceder también a los recursos.

La adicción presenta el principal problema para 19 de nuestros clientes. Problemas de falta de vivienda, pobreza extrema, desempleo o vulnerabilidad económica debido a la deportación fueron problemas principales para 11 de nuestros clientes. Los 9 clientes restantes son sobrevivientes de trata y / o comercialización de explotación sexual.

Centro de Recursos El Faro Estadísticas 2019

- 350 clientes tuvieron acceso a los recursos en 2019
- 39 clientes ingresaron al sistema de niveles
- 12 terminaron el año en el nivel 1
- 15 terminaron el año en el nivel 2
- 9 terminaron el año en el nivel 3
- 3 terminaron el año en el nivel 4
- Un promedio de 11 clientes asistieron a estudiar la Biblia cada día.
- 225 comidas fueron servidas cada semana.
- 21 clientes participaron en terapia grupal
- 19 clientes recibieron terapia individual.
- 25 clientes recibieron terapia antidroga
- 14 clientes participaron en talleres de habilidades para la vida.
- 3 clientes participaron en talleres de preparación laboral.
- 8 clientes participaron en talleres de trabajo vocacionales.
- 9 clientes se unieron al proyecto de fabricación de tarjetas.
- 16 clientes fueron parte del proyecto de venta de brassieres con Free The Girls.
- 1 cliente se unió al proyecto de trabajo de panadería.
- 8 clientes encontraron empleo fijo fuera del centro de recursos.



PROGRAMA RESIDENCIAL UN NUEVO AMANECER

El Programa Residencial Un Nuevo Amanecer es el único programa de tratamiento residencial para menores con adicciones en todo El Salvador. Seguimos viendo una tasa de éxito del 88% en el programa, comparado con un promedio del 25% en programas similares alrededor del mundo.

Esa tasa de éxito continúa siendo evidente en la vidas de los 9 graduados debido a nuestro extenso programa de seguimiento que incluye educación, comunidad servicio, terapia grupal y apoyo. Estamos enfocados en la "prevención" para intervenir temprano en la vida de los jóvenes con adicciones.

Las siguientes palabras fueron pronunciadas en Nochebuena por todos nuestros residentes actuales que compartieron cómo fue de impactante el año 2019 para cada uno de ellos. Estas palabras nos recuerdan lo que el programa está haciendo para llenar esos vacíos en El Salvador

"Esta es la primera Navidad que puedo recordar estar sobrio."

Acá están las estadísticas del 2019 de los actuales residentes, así como de nuestros graduados:

- 3 residentes graduados
- · 4 nuevos residentes fueron admitidos
- 91% de todos los antiguos y actuales residentes, han alcanzado el nivel del grado correcto
- 3 graduados están comenzando la universidad
- 5 graduados trabajan a tiempo completo



ALCANCE COMUNITARIO

Parte de nuestro trabajo ha incluido diversos esfuerzos para llegar a nuestra comunidad local, así como a la comunidad más grande. Aquí están algunos de nuestros puntos destacados de alcance:

 Proporcionamos espacio para reuniones para una iglesia local bilingüe diseñada para llegar a deportados y personas vulnerables. También ayudamos a apoyar a varios esfuerzos de esa iglesia.

- Cada semana durante todo el año, un promedio de 400 comidas fueron distribuidos en las calles cada jueves por la noche.
- 2,000 personas en El Salvador recibieron atención médica a través de servicios médicos y clínicas de salud.
- Participamos en conjunto en la Campaña Nacional de Sensibilización para Prevenir La Trata de Personas y la Migración Irregular.

 Se sirvieron 500 comidas a los asistentes de nuestro evento navideño.

PREVENCIÓN DE ABUSO DE SUSTANCIAS

El Salvador tiene una de las tasas más altas de muertes relacionadas con el alcohol en el mundo, también enfrenta problemas relacionados con las drogas. Trauma cultural, desintegración familiar, pobreza, alta tasa de violencia, abuso, y todas las pandillas criminales contribuyen a que la juventud comience a abusar de las drogas y el alcohol a una edad temprana.

Nuestro programa residencial Un Nuevo Amanecer brinda atención a los jóvenes que luchan con adicciones, hemos ampliado nuestra esfuerzos de intervención temprana para incluir un programa de prevención escolar en un esfuerzo por proporcionar oportunidades para la Intervención temprana. Este año pudimos compartir nuestro programa en tres escuelas diferentes en El Salvador. Abordamos los problemas de drogas, alcohol y vapeo que van rápidamente en aumento en El Salvador.

El Salvador tiene uno de las tasas más altas de muertes relacionadas con el alcohol en el mundo.

Nuestro programa incluye conversaciones con estudiantes, maestros y padres, con el objetivo de educar a los jóvenes y a aquellos a su alrededor sobre los peligros de abuso de sustancias en adolescentes. Nosotros también tenemos el objetivo de proporcionar recursos para apoyar a los estudiantes, escuelas y familias. La "prevención" es una parte importante para cambiar la historia de la juventud en El Salvador.





SOCIOS ESTRATÉGICOS

En 2019 continuamos enfocándonos en el desarrollo de asociaciones claves, tanto a nivel local en El Salvador, como globalmente alrededor del mundo. Este año, tuvimos alianzas, voluntariado y apoyo desde acá en El Salvador, Estados Unidos, Canadá, Inglaterra, Alemania, México y Australia.

Uno de nuestros objetivos durante este año fue incrementar nuestras conexiones nacionales, y hemos sido capaces de cumplir con este objetivo, realizando nuevas conexiones en San Salvador.

Este año, nuevas asociaciones locales incluyeron a Save The Children y la expansión de nuestra asociación con CCI (Centro Cristiano Internacional) El Salvador. También hemos recibido donaciones en especie de varias organizaciones que tienen oficinas locales acá en El Salvador. Además, este año nosotros continuamos manteniendo buenas relaciones de trabajo con varias agencias gubernamentales salvadoreñas. Por favor vea la siguiente página para más información sobre nuestros socios.

PÁGINA 12

10

VOLUNTARIOS INTERNACIONALES

INTERNOS

E QUIPOS DE SERVICIO A CORTO PLAZO

75

VOLUNTARIOS NACIONALES

5

GLOBALES NO LUCRATIVOS

LOCALES

15

NO LUCRATIVOS

3

GENCIAS GUBERNAMENTALE SALVADOREÑAS

13

ASOCIACIONES CON IGLESIAS INTERNACIONALES

ASOCIONES CON IGLESIAS LOCALES

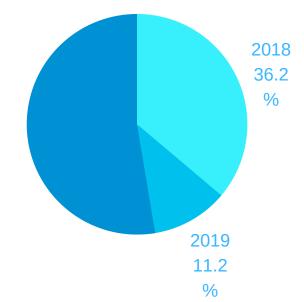


CAMPAÑA "ESPACIO PARA CRECER"

En 2018, pudimos financiar el edificio que alberga nuestras oficinas administrativas y El Centro de Recursos El Faro por un precio de \$410,000. Debido a que ya lo poseíamos, teníamos la capacidad de hacer los cambios necesarios en las instalaciones durante el 2018 y 2019. Todos estos cambios se traducen en inversiones, ya que aumentó el valor de la propiedad.

Estamos en el proceso de pagar mensualmente el edificio, realizando pagos globales cada año. En el 2018, cuando compramos el edificio, tuvimos la capacidad de entregar \$ 150,000 de anticipo. Financiamos los \$ 260,000 restantes por un plazo de 5 años. En 2019, pagamos \$ 49,000, dejándonos para recaudar un monto de \$230,000 restantes para el pago completo el edificio.





ASPECTOS FINANCIEROS DESTACADOS 2019

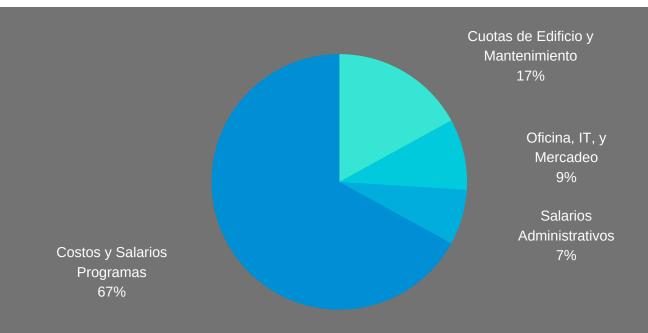
Para Misión a El Salvador, el 2019 fue un año de gran transición y crecimiento dentro de nuestros programas. ¡Afortunadamente, nuestros donantes permanecieron consistentes con sus donaciones!

Aquí hay un resumen de nuestras finanzas del 2019:

- Recolectamos un total de \$ 392,000 de ingresos,entre nuestros donantes de EE. UU. Canadá y El Salvador.
- Tuvimos un total de 317 donantes.
 Algunos donaron de una sola vez y otros recurrentemente.
- En nuestra gala del 2019, recaudamos \$ 40,000 y durante la campaña Giving Tuesday recaudamos \$ 25,000.

El año pasado recaudamos en ingresos \$392,000 entre nuestros donantes de Estados Unidos, Canadá y El Salvador.

- Pagamos \$ 49,000 para nuestro edificio a través de fondos recaudados durante la gala 2018, en nuestra Campaña "Espacio Para Crecer".
- Finalizó nuestra auditoría (disponible según requerimiento), ganando en transparencia financiera de GuideStar, la certificación Platino.
- Nuestros gastos totales fueron \$376,000 y el porcentaje desgloses de nuestros gastos son representado en el diagrama de abajo.



MIRANDA HACIA EL 2020

A medida que miramos en dónde hemos estado en el 2019, también es importante mirar hacia dónde queremos ir. Como parte de ese proceso de mirar hacia el futuro, queremos ser intencionales sobre el crecimiento en estas áreas:

- Aumentar el número de clientes de El Faro, inscritos en el sistema de niveles.
- Desarrollar un patrocinio del programa El Faro, para aumentar el apoyo financiero y escalar el crecimiento.
- Lanzar una campaña de sensibilización en El Salvador sobre el Programa Residencial un Nuevo Amanecer.

Además de las áreas para seguir creciendo, tenemos varias necesidades en áreas organizacionales en 2020:

- Un programa de software para gestionar nuestra base de datos de los clientes, para rastrear y evaluar más detalladamente acerca del movimiento de clientes en el sistema de niveles. Esto nos permitirá implementar nuestra herramientas de evaluación más eficientemente.
- Apoyo adicional financiero para pagar los costos del edificio. Una vez se encuentre pagado, todos los fondos que se dirigían para hacer los pagos, entrarán a nuestros programas, permitiéndonos fortalecer los recursos que se están ofreciendo a nuestra comunidad.
- Herramientas de desarrollo de liderazgo, para seguir entrenando, equipando, fortaleciendo y empedrando al liderazgo nacional.





INVOLÚCRATE

¿Cuál es tu misión en El Salvador? ¿Quieres involucrarte, aprender algo nuevo, hacer una diferencia o servir a nuestra comunidad? Hay formas simples de involucrarse:

- Orando
- Difundiendo la palabra
- Dando una donación única o recurrente
- Haciendo una pasantía
- Aprendiendo acerca de los problemas
- · Recolectando donaciones
- Volviéndote un patrocinador
- Sirviendo con nosotros en El Salvador

Contáctanos hoy para más información acerca de convertirte en patrocinador de forma recurrente, abogar por nosotros, hacer voluntariado o hacer una donación.

Puedes contactarnos en info@missiontoelsalvador.com.



www.missiontoelsalvador.com